

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

18 MEI 1993

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van titel II van de
Grondwet om een artikel 24^{quater}
in te voegen betreffende de
eerbiediging van het privé-leven**

AMENDEMENTEN

N^o 1 VAN DE HEREN REYNDERS EN SIMONET

Enig artikel

De woorden « voor bijzondere gevallen » weglaten.

VERANTWOORDING

Deze verduidelijking is overbodig aangezien de bepaling het principe van het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer bevestigt en aan de wetgever de bevoegdheid verleent om uitzonderingen te maken, en die zijn uiteraard beperkt.

Zie :

- 997 - 92 / 93 :

— N^o 1 : Voorstel van de heer Vande Lanotte c.s.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

18 MAI 1993

REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision du titre II de
la Constitution en vue d'y
insérer un article 24^{quater}
relatif au respect de la vie privée**

AMENDEMENTS

N^o 1 DE MM. REYNDERS ET SIMONET

Article unique

***In fine*, supprimer les mots « pour des cas particuliers ».**

JUSTIFICATION

Cette précision est superflue dans la mesure où la disposition affirme le principe du droit au respect de la vie privée, avec une compétence réservée au législateur pour établir des exceptions, par hypothèse limitées.

D. REYNDERS
J. SIMONET

Voir :

- 997 - 92 / 93 :

— N^o 1 : Proposition de M. Vande Lanotte et consorts.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

N^r 2 VAN DE HEER DESMET c.s.

Enig artikel

Tussen de woorden « privé-leven » en het woord « , behoudens », vóór de komma, de woorden « en van zijn gezinsleven » invoegen.

P. DESMET
N. de T'SERCLAES
A. GEHLEN
P. TANT

N^o 2 DE M. DESMET ET CONSORTS

Article unique

Entre les mots « vie privée » et le mot « , sauf », insérer, avant la virgule, les mots « et de sa vie familiale ».